

JULIETTE & MATHIEU

22 juillet
au 8 août

Mardi au vendredi

20h

théâtre /
à tour
de rôle 40

Le
PàP



JULIETTE & MATHIEU

Événement théâtral

Coproduction | Le PàP + Théâtre À tour de rôle

Prologue – 17h à 18h

Héritages vivants | rencontres entre public et citoyens

Spectacle – 20h

Nous ne saurons jamais dire j'habite de Juliana Léveillé-Trudel

La manière noire de Jean-François Aubé

Mise en scène de Gabrielle Lessard et Patrice Dubois.

Juliette & Mathieu est une soirée théâtrale composée d'un prologue citoyen et de deux pièces ancrées dans le territoire qui interrogent notre rapport au patrimoine tant bâti que naturel, tant familial que culturel. En amont du spectacle, ***Héritages vivants*** propose des rencontres intimistes entre public et citoyens et met en lumière l'histoire et le patrimoine de la région. Dans un deuxième temps, ***Nous ne saurons jamais dire j'habite*** de Juliana Léveillé-Trudel et ***La manière noire*** de Jean-François Aubé abordent des enjeux collectifs comme l'exploitation des ressources ou, à une échelle plus personnelle, la protection de nos maisons familiales. *Juliette et Mathieu* offre un questionnement sensible sur la transmission, la notion d'héritage et la manière dont nous habitons nos espaces de vie. Une expérience théâtrale unique qui explore la dualité entre enracinement et changement, entre modernité et mémoire.

Héritages vivants | Rencontres entre public et citoyens

Prologue de *Juliette & Mathieu*

Du 23 juillet au 8 août de 17h à 18h, le public est invité à suivre un parcours composé de différents kiosques d'***Héritages vivants****, proposés par des participant.e.s-citoyen.ne.s de la région. Les spectateur.rice.s sont rassemblé.e.s en petits groupes (maximum 5 personnes) et passeront de kiosque en kiosque, le temps de courtes rencontres conviviales faisant écho aux thématiques des pièces de l'été. Des espaces atypiques du Quai des arts offriront à ces rendez-vous un cadre propice à l'écoute et la proximité. Avec le bar ouvert, le public peut circuler, un verre à la main, dans une ambiance décontractée et bénéficie donc d'un apéro culturel et historique avant d'aller souper, puis de revenir assister au spectacle ***Juliette & Mathieu***.

*Activité gratuite [sur réservation](#)

Nous ne saurons jamais dire j'habite | Juliana Léveillé-Trudel

Juliette hérite de la maison de son enfance, quelques années après le décès de sa mère, une militante pour la protection du territoire. Nageant dans les eaux de ce deuil non résolu, elle doit choisir : préserver ou renoncer à cet héritage? Vendre ou rénover? S'enraciner ou repartir? Comment avancer sans renier ce qui nous a construits ? La jeune femme oscille entre le poids du passé et l'appel du renouveau, revisite les luttes menées par sa mère et cherche comment défendre ses propres valeurs dans le monde d'aujourd'hui. Avec ce texte, Juliana Léveillé-Trudel nous entraîne dans les méandres d'un legs à double tranchant et expose, avec une tendre lucidité, les liens qui nous relient à nos milieux de vie.

La manière noire | Jean-François Aubé

Dans une petite communauté de l'arrière-pays gaspésien menacée de disparition, **Mathieu**, un universitaire montréalais, propose la construction d'un musée pour protéger et revitaliser l'endroit. En guise d'offrande à la population, il apporte un tableau de Marc-Aurèle Fortin, grand paysagiste dont il est spécialiste. Mais son approche heurte les habitant·e·s, révélant un choc de valeurs et de visions de l'avenir du village. Ce récit sensible et politique à quatre voix explore les cycles de démantèlement du territoire, les consultations citoyennes et les tensions entre citadin·e·s et communautés rurales. Jean-François Aubé scrute les fissures du territoire gaspésien et fait entendre les voix de celles et ceux qui font face à l'appropriation perpétuelle des régions.

Thématiques et processus

Cette production est née de la collaboration entre **Le PàP**, compagnie théâtrale montréalaise, et le **Théâtre À tour de rôle** (TATR). Le partenariat s'est imposé naturellement, les deux entités ayant souvent collaboré avec succès sur des créations marquantes, dont *Bienveillance* de Fanny Britt (Prix du Gouverneur général en 2012). Le TATR, ancré dans la vie culturelle gaspésienne, et Le PàP, reconnu pour ses écritures-terrain à travers le Québec, partagent une même ambition : ouvrir un dialogue avec les publics en proposant des œuvres qui agitent notre pensée critique. Ensemble, ils placent le plein déploiement d'une dramaturgie québécoise forte et actuelle au cœur de leur démarche artistique.

Sans concertation préalable, **Jean-François Aubé** et **Juliana Léveillé-Trudel** ont livré deux œuvres qui interrogent notre rapport aux lieux que nous habitons et aux legs. Soutenant le développement de ces artistes et de leurs œuvres, le TATR et le PàP ont eu l'idée d'une rencontre entre deux plumes et deux univers qui se rejoignent dans leurs thématiques. En résulte ***Juliette & Mathieu***, programme double audacieux, réunissant une équipe commune de concepteur·rice·s et d'interprètes, mis en scène par **Gabrielle Lessard** et **Patrice Dubois**, le tout enveloppé d'une trame musicale chaleureuse de l'autrice-compositrice-interprète **Salomé Leclerc**. Avec le prologue, c'est une soirée immersive en trois temps, où chaque étape nourrit et amplifie la suivante. En liant théâtre et enjeux citoyens, *Juliette & Mathieu* propose une expérience ancrée dans le présent, tout en ouvrant des perspectives sur l'avenir de nos communautés. Un théâtre vivant, sensible, où la réflexion se mêle au plaisir et à l'émotion.

Crédits

Textes | Jean-François Aubé et Juliana Léveillé-Trudel

Mise en scène | Patrice Dubois et Gabrielle Lessard

Distribution | Frédéric Boivin, Zoé Boudou, Pierre-André Bujold, Patrice Dubois et Noémie Godin-Vigneau

Assistance à la mise en scène | Érika Maheu-Chapman

Substitut en répétition | Justin Simon

Scénographie | Étienne René-Contant

Costumes | Victoria Laberge

Éclairages | Chantal Labonté

Composition musicale | Salomé Leclerc

Confection toile (inspirée des œuvres de Marc-Aurèle Fortin) | Alexe Lapointe

Direction de production | Charlotte Ménard

Direction technique | Rébecca Brouillard

Régie et sonorisation | Olivier Rhéaume

Direction artistique | Patrice Dubois, Pascale Joubert et Gabrielle Lessard

Production déléguée | Julie Marie Bourgeois

Relation de presse | Rugicomm

JEAN-FRANÇOIS AUBÉ | TEXTE | LA MANIÈRE NOIRE

Auteur basé dans la Baie-des-Chaleurs, Jean-François Aubé a fait des études universitaires en cinéma, philosophie, histoire et psychologie et enseigne le cinéma au niveau collégial. Il a réalisé une douzaine de courts métrages de fiction, dont *Les bruits de fourchettes* (Prix du meilleur film gaspésien et prix du public, Festival Les Percéides, 2011) et deux longs métrages documentaires, dont *Le pays des naufrages* (mention spéciale pour la direction de la photographie, Festival Vues sur mer, 2017). Il a publié un recueil de nouvelles en 2014 (*Les yeux de la nation*) et un roman en 2020 (*La mort d'un commis de dépanneur*). En 2025, il fait paraître *Tout ce qui déborde*, son premier roman pour adolescents. En 2022, il présente au Théâtre À tour de rôle et en tournée *L'apnée du soleil*, son premier texte destiné au théâtre. Une première version de *La manière noire* a été présentée au Théâtre À tour de rôle, en 2023.



Crédit photo : Geneviève Lacroix

JULIANA LÉVEILLÉ -TRUDEL | TEXTE | NOUS NE SAURONS JAMAIS DIRE J'HABITE

Diplômée du programme d'Animation et recherches culturelles de l'UQAM en 2008, Juliana a mené de nombreux projets en éducation, médiation culturelle et littérature. L'autrice pratique diverses formes d'écriture : le roman (*Nirliit* et *On a tout l'automne*), la littérature jeunesse (*Comment attraper un ours qui aime lire*, *Voyage de Nuit à la bibli* et *Petits cœurs sur la neige*) et désormais le théâtre. Elle a également travaillé au Nunavik dans le domaine de l'éducation. Son premier roman *Nirliit*, inspiré de ce vécu, a été traduit en anglais, espagnol, islandais, danois, basque et arabe. En 2011, elle fonde le Théâtre de brousse (aujourd'hui Productions de brousse) dont elle est la directrice artistique et générale. Au TATR, elle présente son texte en construction *Si j'avais pas de char* en avril 2024 et effectue deux résidences de création pour *Nous ne saurons jamais dire j'habite*.



Crédit photo : Laurence Grandbois-Bernard



Crédit photo : Éva-Maude TC

GABRIELLE LESSARD | MISE EN SCÈNE

Diplômée du Conservatoire d'art dramatique de Montréal en 2012, Gabrielle s'intéresse autant à l'écriture qu'à la mise en scène. Elle est l'autrice et metteuse en scène de *Retenir l'aube* (2013) et *Les savants* (Théâtre Aux Écuries, 2016). En 2018, elle fonde avec Elsa Posnic le Théâtre P.A.F. Sous la bannière de cette compagnie, Gabrielle a adapté pour la scène le roman de Fanie Demeule, *Déterrer les os* (CTD'A, 2018), écrit et mis en scène *ICI* (Espace Libre, 2019 et publié aux Éditions Somme toute, 2020) et signé la mise en scène du texte d'Olivier Sylvestre, *Guide d'éducation sexuelle pour le nouveau millénaire* (Théâtre Denise-Pelletier, 2020). Sa pièce *La blessure* a été créée à Espace Libre au printemps 2022. Elle présente ensuite sa dernière création, *JUDY*, dans la salle Michelle-Rossignol du CTD'A.

PATRICE DUBOIS | INTERPRÉTATION & MISE EN SCÈNE

Patrice Dubois est codirecteur général et directeur artistique du PàP. En près de 30 ans de pratique, il a participé à la mise en œuvre de projets théâtraux à titre de comédien, de metteur en scène, de producteur ou d'auteur. Avant d'assumer la direction artistique du PàP, il a cofondé et animé les compagnies Janvier Toupin Théâtre d'Envergure et le Groupe Audubon, actives jusqu'en 2012. Il a joué sur toutes les scènes des théâtres québécois. Récemment, il était de la distribution de la pièce *corde.raide* à Espace GO, dans une mise en scène de Alexia Bürger avec qui il a aussi collaboré pour la pièce *Les Hardings*. Patrice a coécrit ou adapté plusieurs œuvres dramatiques et a accompagné plusieurs auteurs dans le développement dramaturgique de leurs pièces. Il enseigne ponctuellement le jeu dans les écoles de théâtre. À son parcours théâtral, s'ajoutent des participations à plusieurs tournages dans des films et des téléseries ainsi qu'une pratique continue dans le milieu du doublage.



Crédit photo : Kevin Millet



Crédit photo : Émilie Couture

FRÉDÉRIC BOIVIN | INTERPRÉTATION

Artiste multidisciplinaire, Frédéric Boivin a étudié les arts visuels à Québec, puis l'interprétation à l'École de théâtre de Saint-Hyacinthe. Installé à Matane depuis 2008, il y a fondé la compagnie de théâtre multidisciplinaire professionnelle de création le Théâtre des Grands Vents (TGV) et en assure depuis la direction générale et artistique. Depuis près de 20 ans, il collabore comme comédien, metteur en scène ou danseur à divers projets de théâtre jeune public, comédie de masque, théâtre d'été et de théâtre de recherche. À partir de 2022, il reprend le rôle de Marc Béland, aux côtés d'Alix Dufresne, dans la création acclamée *Hidden Paradise* et joue le spectacle un peu partout en tournée. Au TATR, il a joué dans la première version de *La manière noire*, présentée en 2023.

ZOÉ BOUDOU | INTERPRÉTATION

Diplômée en interprétation en 2021 de l'École nationale de théâtre du Canada, Zoé collabore notamment à la création de *Pendant que les champs brûlent* avec Le PàP et tient le rôle principal du spectacle jeune public *Bon Voyage*, mis en scène par Isabelle Bartkowiak. À l'été 2022, elle interprète Crixus dans la pièce *Spartacus*, présentée au Festival OFF d'Avignon et en 2023, elle joue dans *Les filles du Saint-Laurent* au Centre du Théâtre d'Aujourd'hui. En 2024 et 2025, elle est des pièces *Rires et Pleurs* (Espace libre), *Playground: j'aime beaucoup ce que je vois* et *Une fin* (CTD'A). Prochainement, on pourra la voir dans *Rhinocéros*, au Théâtre Denise Pelletier. À la télévision, elle joue dans *30 Vies* et *Les Mecs*. On pourra bientôt la voir dans le film *Où vont les âmes*, réalisé par Brigitte Poupart.



Crédit photo : Catherine Rondeau



Crédit photo : Louis Tremblay

PIERRE-ANDRÉ BUJOLD | INTERPRÉTATION

Pierre-André Bujold est un comédien qui a choisi de vivre dans sa région d'origine, la Gaspésie. Basé à Bonaventure, il se spécialise dans le jeu, mais cumule également de l'expérience en enseignement, en mise en scène, en écriture, en animation, en musique traditionnelle et en conte. Dans les dernières années, il a présenté à plusieurs reprises sa causerie-spectacle sur les chansons traditionnelles de la Baie-des-Chaleurs *En D'sour du Prélart*. Au théâtre À tour de rôle, il a tenu un rôle dans *La conquête du béluga*, à Carleton, au FTA et aux Zones Théâtrales. Il a également joué dans la première version de *La manière noire* et dans *Les Ratés – Rhapsodie gaspésienne*, en 2023.

NOÉMIE GODIN-VIGNEAU | INTERPRÉTATION

Diplômée en interprétation à l'École nationale de théâtre du Canada en 1997, Noémie participe depuis à de nombreux projets, tant sur scène qu'à l'écran. À la télévision elle est de la distribution des séries *District 31*, *Ruptures*, *O'*, *Vertige*, *La promesse*, *L'échappée*, *Bunker*, *Diva*, *Les Météorites* et *STAT*. Au cinéma, on peut la voir dans les films *Une colonie* de Geneviève Dulude-Decelle (2019), *Le météore* de François Delisle (2012), *Camion* de Rafaël Ouellet (2011), *The Kate Logan affair* de Noël Mitrani (2009) et *Nouvelle-France* de Jean Beaudin (2003).

Au théâtre, elle joue entre autres dans *Les Trois Sœurs* de Tchekov dans une mise en scène de René Richard Cyr (TNM 2020), *Le dernier feu* de Dea Loher (Espace Go, 2013) et *Les femmes savantes* de Molière (TNM, 2012), deux mises en scène de Denis Marleau et Stéphanie Jasmin.



Crédit photo : Yanick MacDonald

Remerciements

● Jean-Denis Beaudoin ● Pascal Brullemans ● Louise Cardinal ● Sandy Caron ● Laurence Dauphinais ● Sasha Dion ● Antoine Dufour ● Andrew Katz ● Alexe Lapointe ● Fernando Maya Meneses ● Dany Michaud ● Olivia Pia Audet ● Angela Rassenti ● Lydia Sherknies ● Marie-Hélène Thibault ● Phara Thibault ● Catherine Veri ● Marie-Hélène Voyer ● Pascale Joubert ● Francis Richard ● Camille Roy-Houde ● Kevin Doyle ● Pierre Colmor ● Le CEAD ● Paul Lefebvre ● Le Conseil des arts et des lettres du Québec – Programme de partenariat territorial ● Pascal Alain ● Pascal Bergeron ● Geneviève Lacroix ● Lise-Anne Poirier ● Tous les habitants de l'ancien village de Brébeuf ● Paul Lemieux et l'écomusée Tracadièche ● Johanne Lebrun ● Maude Chiasson ● Olivier Rhéaume ● Le Centre d'artistes Vaste et Vague.

Cette création a bénéficié de résidences artistiques au Quai des arts de Carleton-sur-Mer (Théâtre À tour de rôle), à la Maison Jacques-Parizeau à l'Assomption (Festival Fous de Théâtre), ainsi qu'à l'École d'art de Sutton

Théâtre À tour de rôle

Actif depuis 1982 et fondé officiellement en 1985 à Carleton-sur-Mer, en Gaspésie, le Théâtre À tour de rôle est engagé dans la création, production, diffusion et promotion de la dramaturgie et du théâtre québécois et canadien. Actuel, pertinent et initiateur, il participe également au rayonnement de l'art théâtral par la circulation de ses créations au Québec et dans la francophonie canadienne, en plus de diffuser des œuvres marquantes d'autres compagnies. Fier de contribuer à l'enrichissement culturel régional et national, il soutient le développement des artistes et de leurs projets, en plus d'intéresser la population et la relève locales à la création théâtrale.

Le PàP

Fondé en 1978 et riche d'une centaine de spectacles à son actif, le PàP est une compagnie théâtrale engagée dans la création de textes contemporains, majoritairement issus de la dramaturgie québécoise. Le PàP instille un état d'esprit ouvert et collaboratif dans le développement de ses projets comme dans la diffusion de son travail. L'Ensemble, son groupe d'artistes permanent, incarne l'engagement du PàP envers une pratique souple et rigoureuse qui se déploie dans le temps long de la création. Le PàP est co-dirigé par Patrice Dubois et Julie Marie Bourgeois.



Conseil
des arts
et des lettres
du Québec



Conseil des arts
du Canada

Canada Council
for the Arts



Montréal



ENTENTE DE
DÉVELOPPEMENT

CULTUREL



Québec

Partenaire de saison



LA RADIO de la Baie-des-Chaleurs



BAIE DES CHALEURS



Alexis Deschênes
Député Gaspésie-les-Îles-de-
la-Madeleine-Listuguj
581 494-0013
alexis.deschenes@parl.gc.ca



Pharmacie Jean Coutu Carleton-sur-Mer
Métro Carleton-sur-Mer Manoir Belle Plage
Motel l'Abri Studio dentaire Art-dent